

Bruselj, 20. maj 2026
(OR. en)

9496/26
ADD 2

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	20. maj 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 198 annex
Zadeva:	PRILOGA k predlogu UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o določitvi ukrepov za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo na upravnem območju Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropske tune, Uredbe (EU) 2022/2056 o določitvi ohranitvenih in upravljalnih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o ribištvu v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana, Uredbe (EU) 2022/2343 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju pristojnosti Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC), ter Uredbe (EU) 2023/2053 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 198 annex.

Priloga: COM(2026) 198 annex

9496/26 ADD 2



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.5.2026
COM(2026) 198 final

ANNEX 2

PRILOGA

k

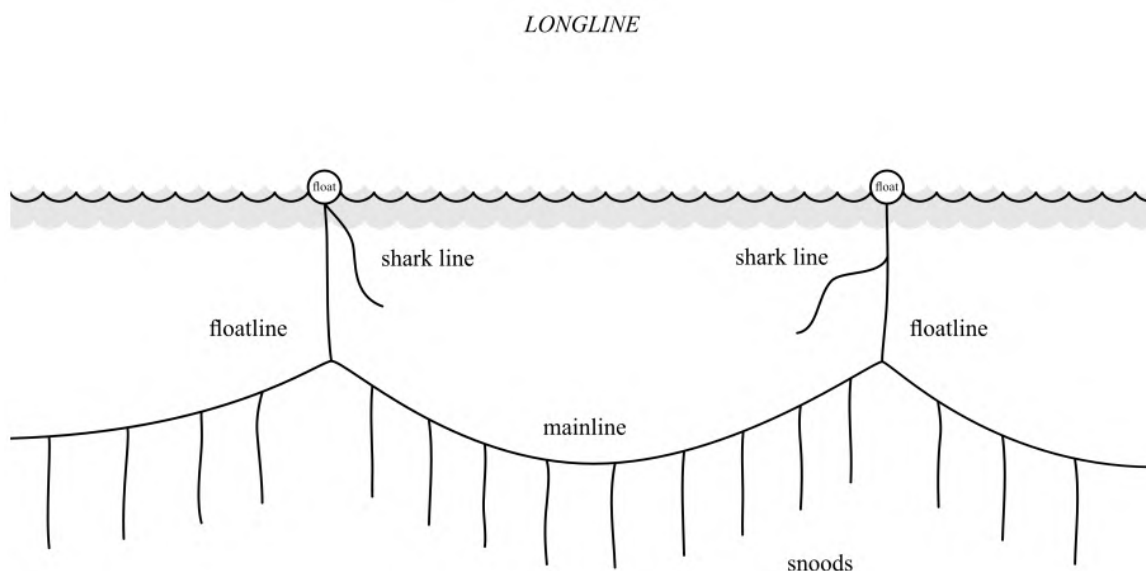
predlogu

UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o določitvi ukrepov za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo na upravnem območju Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropske tune, Uredbe (EU) 2022/2056 o določitvi ohranitvenih in upravljalnih ukrepov, ki se uporabljajo na območju Konvencije o ribištvu v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana, Uredbe (EU) 2022/2343 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju pristojnosti Komisije za tuna v Indijskem oceanu (IOTC), ter Uredbe (EU) 2023/2053 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Priloga II

1. Uredbi (EU) 2022/2343 se dodata novi prilogi 12 in 13:
„PRILOGA 12
Shematski diagram vrvi za ribolov morskih psov



PRILOGA 13

Minimalnimi standardi za postopke varnega ravnanja in živih izpustov

Da bi čimbolj izboljšali učinkovitost in uporabnost sprejetih najboljših praks ravnanja in izpustov, imajo države članice posadko, ki jo kvalificirano osebje redno usposablja in izobražuje o teh praksah. Na plovilih so na voljo ilustrirane najboljše prakse ravnanja in izpusta.

Varnost na prvem mestu: Ti minimalni standardi se izvajajo ob upoštevanju varnosti in izvedljivosti za člane posadke. Varnost posadke je vedno na prvem mestu. Člani posadke nosijo vsaj primerne rokavice in se izogibajo delu v bližini čeljusti morskih psov.

Bodite pripravljeni: orodje se pripravi vnaprej (npr. platno ali mrežasta zanka, nosila za prenašanje ali dvigovanje, mreža z večjimi očesi ali mreža za pokrivanje loput ali lijakov pri ribolovu z zaporno plavarico, rezalniki z dolgimi ročaji ter odpenjači pri ribolovu s parangali itd., naštetih na koncu tega dokumenta).

Splošna priporočila za vse vrste ribolova:

- če je to operativno varno, ustavite plovilo ali znatno zmanjšajte njegovo hitrost;
- kadar se morski pes zaplete (v mrežo, ribiško vrvico itd.), mrežo ali vrvico previdno odrežite, če je to varno, morskega psa pa čim hitreje izpustite v morje brez mreže ali vrvice, v katero se je zapletel;
- kadar je to izvedljivo, poskusite izmeriti dolžino morskega psa, ko ga zadržujete v vodi;

- da bi preprečili ugrize, morskemu psu v gobec položite predmet, kot je riba ali velika palica ali lesen drog;
- če je iz katerega koli razloga treba morskega psa izvleči na krov, ga vrnite v vodo čim prej, da povečate možnost njegovega preživetja in zmanjšate tveganje za posadko;
- morskega psa čim bolj približajte plovilu, ne da bi preveč napenjali predvrvice, da preprečite, da bi zaradi sproščenega trnka ali pretrgane predvrvice proti plovilu in posadki z veliko hitrostjo lahko odleteli trnek, uteži in drugi deli;
- na čoln pritrdite oddaljeno stran glavne vrvi parangala, da bi preprečili, da preostalo orodje v vodi pritiska na vrv in žival;
- če se morski pes ujame in je trnek viden na telesu ali v gobcu, z odpenjačem ali kleščami z dolgimi ročaji odstranite zalust, nato pa še trnek;
- če trnka ni mogoče odstraniti ali če ga ni mogoče videti, prerežite predvrnico (kratko vrstico, ki povezuje trnek in glavno vrv) čim bližje trnku (idealno je, da ostane čim manj materiala vrvice in/ali predvrvice in da na živali ni pritrjenih uteži);
- če je morski pes v mreži zaporne plavarice: Mrežo pregledajte čim dlje pred seboj, da boste morskega psa opazili čim prej in se hitro odzvali. Ne dvigajte ga v mreži proti vitlu. Zmanjšajte hitrost plovila, da sprostite napetost mreže in zapleteno žival odstranite iz mreže. Mrežo po potrebi prerežite s škarjami.
- če je morski pes v saku ali na krovu: Uporabite namensko mrežo za tovor z velikimi mrežnimi očesi ali platneno zanko ali podobno napravo. Če razporeditev plovila to dopušča, se lahko morski psi izpustijo tudi tako, da se sak izprazni neposredno v lijak in na izpustno rampo pod kotom, ki vodi do odprtine na ograji zgornjega krova, ne da bi jih morala posadka dvigniti ali jih fizično prijemati.

(Pri vsakem ribolovu) ne:

- izvlecite morskih psov iz vode s predvrnico, kolikor je izvedljivo, zlasti če so ujeti, razen če jih je treba izvleči zaradi identifikacije vrste;
- izvlecite morskih psov s tankimi žicami ali kabli ali tako, da ga držite samo za rep;
- udarjajte z morskim psom ob nobeno površino, da bi ga odstranili z vrvice;
- skušajte odstraniti trnka, ki je zasajen globoko v grlo in ni viden;
- skušajte odstraniti trnka tako, da močno povlečete za predvrnico;
- zarezite v rep ali kateri koli drug del telesa;
- zarezite v morskega psa in ga ne preluknjajte;
- zatikajte morskega psa za kavelj, ga ne brcajte in ne vtikajte rok v njegove škržne reže;
- izpostavljajte morskega psa soncu dlje časa;
- ovijajte si vrvice okoli prstov, dlani ali rok, kadar morskega psa izvlačite na krov (to lahko povzroči hude poškodbe).

Uporabni pripomočki za varno ravnanje in izpust:

- rokavice (koža morskega psa je groba; zagotavljajo varno ravnanje z morskim psom in ščitijo roke posadke pred ugrizi);

- brisača ali krpa (brisačo ali krpo, namočeno v morsko vodo, lahko položite morskemu psu na oči, da se pomiri);
- naprave za odpenjanje trnkov (npr. spiralni odpenjač, klešče ali rezalniki);
- jermen ali nosila za morske pse (po potrebi);
- vrv za rep (za pritrditev ujetega morskega psa, če ga je treba izvleči iz vode);
- cev za slano vodo (če menite, da bo za izpustitev morskega psa potrebnih več kot pet minut, mu v gobec vstavite cev, da bo vanj v zmernih količinah tekla morska voda. Preden cev vstavite v gobec morskega psa, se prepričajte, da je črpalka na krovu delovala več minut.)
- merilna naprava (npr. označite ribiško palico, predvrnico in plovec ali uporabite merilni trak);
- podatkovni list za evidentiranje celotnega ulova;
- orodje za označevanje (če je primerno).“